

RELAIS N°12

MAGAZINE CULTUREL DU PAYS
DE GEMINIACUM /// 1/09/08
WWW.GEMINIACUM.BE

- NOS RELAIS > 02
- COPIER_COLLER > 03
- LES ÉVÈNEMENTS > 05
- RAPIDO > 06
- LES ÉVÈNEMENTS > 07
- CRÉATION > 09
- LA CULTURE DU TROTTOIR > 10
- LA CULTURE DANS TOUT ÇA > 12
- CULTURE & DÉPENDANCE > 14
- ITINÉRAIRE BIS > 16
- VA TE FAIRE VOIR ALLEURS > 17
- AGENDA // QUI EST IN & OUT > 19



Au fil des années, le Contrat de Pays s'est attaché à valoriser ce terreau dense qu'est la culture sur le territoire de Geminiacum.

Ce 12^{ème} chapitre de la revue Relais vous propose une nouvelle promenade ludique où la variété des disciplines se confond avec la multiplicité des découvertes.

Votre magazine plonge au cœur des Journées du Patrimoine, vous détaille le programme de la manifestation Parcours d'Art-bres et part à la rencontre de créateurs et d'agitateurs associatifs.

Dans la foulée, Relais n'est pas avare de cadeaux et vous offre la possibilité de remporter un super-

be t-shirt (6 sont en jeu) de nos émissions radios Safari et Jungle (voir rubrique «rapido» en page 6). Pour cela, il suffit de nous envoyer un petit mail à l'adresse : info@geminiacum.be en spécifiant votre taille et le mot de passe : Safari ou Jungle.

Bon voyage.

L'équipe rédactionnelle

NOS RELAIS



Retrouvez l'émission radio labellisée Contrat de Pays sur Rmi fm (88.2 fm ou en direct sur www.rmifm.be), le dimanche de 21 à 23 heures.

Deux sessions sont diffusées en alternance : **Safari**, mise en œuvre par l'équipe de Geminiacum et **Jungle**, conçue par des jeunes âgés de 15 à 17 ans avec le concours de Jérôme Colin (ex-animateur radio).

Magazine culturel du Pays de Geminiacum (entités de Pont-à-Celles et des Bons Villers).

Tirage : 11 500 exemplaires. Diffusion en toutes-boîtes sur les deux Communes, et en courriers adressés dans les environs du Pays de Geminiacum.

Nous remercions particulièrement la société de diffusion culturelle Artemia, pour la distribution du Relais sur Charleroi (0800 902 05 - www.artemia.be - info@artemia.be).

Revue trimestrielle. Prochaine édition : décembre 2008.

Avec le soutien et la collaboration de la Communauté française Wallonie-Bruxelles et des Communes des Bons Villers et Pont-à-Celles, dans le cadre du Contrat de Pays.

21 et Pure fm, animateur de l'émission Hep taxi sur la Deux).

Webcasts accessibles durant deux semaines sur www.geminiacum.be (Culture / Projets / Radio).

Rediffusions sur www.route90.be (lundi 11h >> mardi 9h >> jeudi 14h >> vendredi 13h).

Editeur responsable : Pays de Geminiacum asbl, place de Liberchies 7 - 6238 Liberchies.

Tél. : +32 (0)71 840 567 - Fax : +32 (0)71 840 569 - www.geminiacum.be - @ : info@geminiacum.be

Geminiacum connection : Michèle De Coster / Charlotte Fivet / Valérie Vanden Hove / Pascal Verhulst.

Ont collaboré à ce numéro : Armando Cavarroz, Darla, Rita de Laroche, Ann Rémy, Julian Schaak. Merci à eux !

Conception graphique et impression : Enzo Turco designer. +32 (0)4 264 64 54 - www.ETstudio.be

BÂCHES À PART

Dans le cadre des Journées du Patrimoine qui se tiendront les 13 et 14 septembre, Edmond Jamar poursuit son exploration visuelle. L'histoire de Marie et Arthuro va connaître une seconde jeunesse et s'afficher sur les murs du hall central de l'Arsenal de Pont-à-Celles. Accompagné de l'illustrateur Raphaël Beerten, il prend le temps de nous parler de cette histoire publiée l'année dernière dans le cadre du Contrat de Pays.

Journées du Patrimoine

Grâce à l'obtention d'une bourse dans le cadre d'une aide à la création, Edmond Jamar a survitaminé son travail et offre au public une perspective grand format de ses croquis, photographies et textes.

Transposés sous forme de bâches, ces agrandissements vont rebaliser le parcours de Marie et Arthuro lors de leur périple au sein du Pays de Geminiacum. Raphaël Beerten sera présent et proposera au public de redéfinir ou de poursuivre les lignes graphiques de cette escapade.

A eux deux, ils fusionnent toutes les disciplines : écriture, illustration, croquis, photographie. L'ouvrage, Marie et Arthuro, réalisé à 4 mains, narre les aventures de deux enfants de bateliers partis à la découverte des richesses du Pays de Geminiacum.

Quelles ont été vos motivations à vous investir dans ce projet ?

Edmond Jamar : On avait envie de parler de ce qui nous entourait. De découvrir des ambiances, des lieux, des paysages. On les a observés, photographiés, dessinés et on a constitué une trame écrite qui est devenue l'histoire fictive de Marie et Arthuro au sein du Pays de Geminiacum.

Raphaël Beerten : Le fait de redécouvrir des villages, d'explorer des patelins que l'on ne connaissait pas comme Rosseignies. Nous avons eu quelques surprises en arrivant dans des endroits insolites comme un petit café. On a également rencontré un chef de gare fan de photographie et qui exposait ses clichés à son guichet.

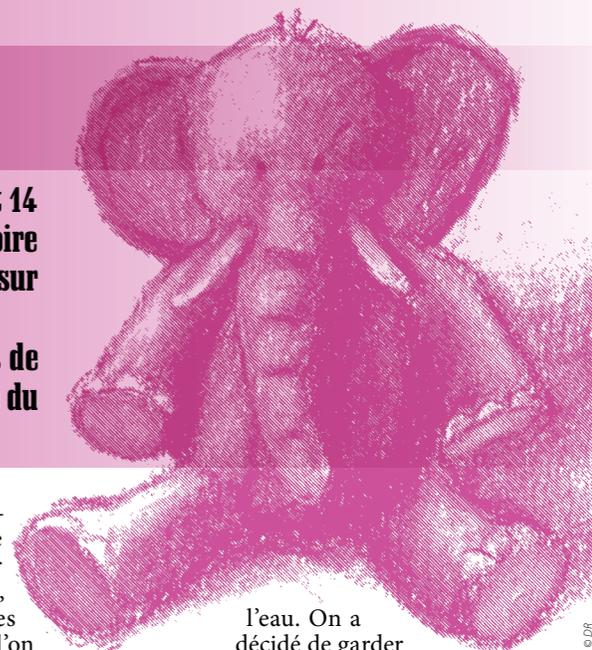
La base de l'ouvrage est une fiction. Ça vient d'où ?

EJ : Ça a débuté par un dessin que Raphaël m'avait montré. Deux enfants qui se baladaient le long de

l'eau. On a décidé de garder ces personnages comme les héros du livre car ils portent un regard spontané, imaginaire sur les choses qu'ils voient. L'arrivée en péniche au Pays de Geminiacum est une image forte.

C'est la première fois que vous travaillez en tandem sur un projet artistique ?

EJ : Oui et ça s'est très bien passé. On n'a presque pas parlé.



Aide financière à la création

Depuis 2007, le Contrat de Pays soutient l'activité artistique par le biais de bourses délivrées aux acteurs culturels résidant ou ayant résidé sur le territoire de Geminiacum.

D'un montant total de 10 000 €, elles cernent tous les pans d'expression : musique, édition, photographie, art plastique et digital. ...

Les artistes peuvent se voir attribuer une intervention minimale de 1250 € et plafonnée à 3500 €. Le dossier de candidature peut être téléchargé sur le site www.geminiacum.be (onglets culture/projets / soutien à la création) ou envoyé sur simple demande.

Cette initiative représente une belle opportunité de donner une meilleure assise à vos idées. L'année dernière, 6 démarches ont été soutenues.

Dates de rentrée de candidature : le 14 septembre et 14 décembre.

Infos : 071 840 567

RB : On a été relativement autonomes. On s'est baladé ensemble afin de trouver une ambiance, un angle d'attaque. Nous avons pris des photos. Sur cette base, Edmond a écrit les textes et me les a soumis. J'ai fait quelques modifications pour que ça colle mieux au dessin. On a eu une vision croisée sans intervenir sur le boulot de l'autre.

L'un a habité, l'autre y a grandi. Quelle est votre vision du territoire ?

EJ : J'y ai vécu pendant 5 ans et ça m'a donné une nouvelle énergie, une nouvelle façon de voir. C'est un travail commun, il y a deux visions.

RB : Dans mes dessins, j'ai pu y mettre des choses que j'avais vécues durant mon enfance à Vilers-Perwin. Se substituer à ces deux gosses donnait un côté universel et accessible.

Qu'est-ce qui vous a poussé à développer la combinaison de photos/dessins/textes ?

RB : C'est venu assez naturellement. Je ne me sentais pas capable d'écrire l'histoire et, dans le même temps, de la dessiner. Edmond était beaucoup plus à l'aise avec les mots et avec la juxtaposition, comme à l'habitude, de photos et de croquis. De mon côté, j'ai effectué les raccords pour transposer le tout en dessins. Pour nous, cette manière de fonctionner coulait de source même si ça peut paraître déroutant. L'objet est cohérent et ludique car on passe d'un médium à l'autre.

EJ : Il s'agit de différentes découvertes graphiques d'un même lieu. Ça apporte une belle énergie dans le travail.

Extrait de l'interview des auteurs réalisée dans l'émission radiophonique « Safari » Marie et Arturo / 5 €
Infos : 071 840 567



Parcours guidés

Deux circuits en bus:

09h45 / 14h15 : Rendez-vous à l'espace d'accueil

10h00 / 14h30 : Ferme de Pierpont

11h00 / 15h30 : Chambre Echevinale

11h45 / 16h15 : Tour du vieux château de Mellet

13h00 : Lunch

10h00 / 14h30 : Musée de Liberchies et site archéologique

11h30 / 16h00 : Site de l'Arsenal

12h00 / 16h30 : Exposition E. Jamar/R. Beerten

17h30 : Retour

Toutes les visites guidées peuvent être rejointes en cours de route
EN RESPECTANT LES HORAIRES.

Petite restauration et dégustation de produits du terroir, régionaux ou du commerce équitable à l'espace d'accueil de Liberchies.

PATRIMOINE ET CULTURE

Les 13 et 14 septembre prochains se dérouleront les Journées du Patrimoine de la Région wallonne. La thématique de cette 20ème édition « Patrimoine et Culture » nous réserve de belles découvertes. Rejoignez le circuit à travers le Pays de Geminiacum concocté pour vous à cette occasion.

Les feuillets précédents vous dévoilaient déjà le travail artistique d'Edmond Jamar et Raphaël Beerten. Etablis à l'arsenal, ces créateurs nous offriront une vision originale et multiple du territoire.

Outre le musée de Liberchies et le site archéologique, la tour du vieux château de Mellet nous révélera un pan de son histoire datant de la fin du XIIIème siècle, à l'époque de l'ancien donjon médiéval. Mais arrêtons-nous un instant sur deux constructions d'intérêt manifeste et qui vous ouvriront leurs portes.

La Chambre échevinale de Frasnes-lez-Gosselies
Intégré au système défensif du prieuré bénédictin médiéval de Frasnes-lez-Gosselies, cet édifice à étage, de plan barlong, est composé de pierres taillées de grès et de calcaire. Il s'agit en fait d'une belle porte cochère flanquée d'une entrée piétonne qui devait donner accès, plus tard, à une importante ferme, dite de l'Enclôître.

Cette arche est surmontée d'une "chambre" où les Frasnois responsables, sans doute nos premiers éche-

vins, se réunissaient. Ce bijou architectural du XIIème siècle a été magnifiquement restauré.

La Chambre échevinale et ses abords ont été classés pour leur valeur esthétique et scientifique.

La ferme du Pierpont

Vaste quadrilatère en briques peintes, ce volume affiche un style architectural du milieu du XIXème siècle mais certaines baies attestent une origine probable du XVIIIème siècle. A l'entrée de la drève d'érables qui conduit à la ferme, une croix de calcaire, fort mutilée, illustre les attributs de saint Mathieu et de saint Marc, un ange et un lion ailé.

Aménagée aujourd'hui en club de golf, avec restaurant

et logement, cette bâtisse témoigne d'un intérêt architectural extraordinaire.

* EN PRATIQUE

Date du circuit : le samedi 13 septembre 2008
Rendez-vous à 9h45 et à 14h15 à l'espace d'accueil du Pays de Geminiacum, place de Liberchies 5 - 6238 Liberchies

Réservation conseillée (nombre de places limité) – accès libre

Le dimanche 14 septembre, le musée de Liberchies et la tour du vieux château seront accessibles de 10h00 à 18h00.

Infos : 071 840 567
info@geminiacum.be
www.geminiacum.be

T-SHIRT JUNGLE / SAFARI

Ils sont en vente au prix de 12 € et se déclinent dans différentes tailles : xs, s, m et xl.

SAFARI

Il s'agit d'une série limitée. Participez à notre concours en page 2!

Infos : 071 840 567

valerie.vandenhove@geminiacum.be

JUNGLE RECRUTE

Tu as envie de découvrir l'univers radio-phonique, de participer activement au développement d'une émission originale, c'est le moment. Tu as entre 16 et 20 ans, rejoins l'équipe de Jungle. Les enregistrements se déroulent à Liberchie un mercredi sur deux de 13 à 17h. Cette activité est entièrement gratuite. La prochaine captation est fixée au mercredi 10 septembre.

Infos : 071 840 567
info@geminiacum.be

DVD ENERGIE

"Les enjeux de demain", tel est le titre du dvd réalisé par les élèves des écoles primaires du Bois Renaud et de Pont-à-Celles en collaboration avec le CPAS, l'Administration communale et la Province du Hainaut. Cet outil pédagogique a pour objectif de sensibiliser les enfants et les adultes aux problèmes de

la gestion de notre énergie. Vous pouvez vous procurer un exemplaire auprès de l'asbl Découvertes.

Infos : Asbl Découvertes
071 954 662 - 0475 579 073
luttredécouvertes@hotmail.com

GMINI SE MET AU VERT

Pour ce deuxième numéro du Gmini, les élèves de 4^{ème}, 5^{ème} et 6^{ème} primaire des écoles du Pays de Geminiacum se sont intéressés aux questions environnementales. Ils ont affiché des positions concrètes quant à la préservation de notre environnement quotidien.

Si vous désirez découvrir cette production, n'hésitez pas à vous manifester et nous vous enverrons gratuitement un exemplaire.

Infos : 071 840 567
info@geminiacum.be
www.geminiacum.be

QUE DU PLAISIR !

De novembre 2008 à mai 2009, ce vaste projet intitulé, "Que du plaisir! Ou l'amour dans tous ses états", abordera, comme son nom l'indique, le plaisir dans toutes ses composantes : d'aimer, d'amour et de sexe.

Faire l'éloge de l'amour, comme sentiment, comme état de bien-être, de souffrance parfois, de questionnement, mais aussi comme moteur de la relation avec l'autre. Déclinée à travers des expositions, conférences, lectures, ciné-débats..., cette initiative éveillera un autre

registre : celui de l'humain dans sa globalité affective, sensuelle et sexuelle.

Maison de la Laïcité
Rue de l'Eglise 7 - Pont-à-Celles

Infos : Jessica Passemier
071 847 885 - ml.pac@laicite.net
www.1tolerance0.be

FOOT TOUJOURS

Dans le Relais # 11, nous vous parlons de notre projet foot "Impressions à chaux". Il vient de se concrétiser avec la réalisation d'un documentaire de 28 minutes. Intitulé, Hors-jeux, il cerne le monde footballistique sur notre territoire. Ce film se décline en trois parties. Une supportrice de Charleroi nous parle de son attachement pour les zèbres, la formation des jeunes est abordée avec le club de l'Etoile Sportive frasnoise et l'approche du foot amateur s'entrecroise avec la pratique professionnelle par le biais de Vincent et Olivier Renard.

Cette initiative a été soutenue par la Fondation Roi Baudouin par l'entremise de son action "Stand up, speak up". Une projection grand public sera prochainement mise sur pied. Vous retrouverez plus d'infos sur notre site.

Infos : 071 840 567
info@geminiacum.be
www.geminiacum.be

AUPRÈS DE NOS ARBRES

Activités

Trois promenades commentées à la découverte des arbres et de leur place dans le paysage seront organisées : deux circuits pédestres et une boucle à vélo d'une durée approximative de deux heures.

Place Communale

De 11 à 18h : maquillage et animation créative «l'arbre aux mille visages»

Samedi à 14h : promenade commentée à pied vers le Sud de Pont-à-Celles

Samedi à 14h : promenade guidée à vélo: Pont-à-Celles - Luttre - Odoumont - Buzet - Obaix

Dimanche à 14h : promenade commentée à pied vers Obaix et Buzet

«Bois Noir» (parking de l'école, rue Célestin Freinet)

De 11 à 14h30 : promenade commentée sur les trois sites avec pique-nique (à apporter)
Réservation souhaitée avant le 2/10

A 14h, 15h15 et 16h30 : représentations dans «l'Espace conte».

Parc du Prieuré (rue de l'Eglise)

A 14h, 15h15 et 16h30 : visite commentée (durée environ 1h)

Jardin de la Chapelle Jean le Boucher (en haut de la rue du Cimetière)

De 14 à 18h : accès libre

Pour la deuxième fois, «Parcours d'Art'bres» revient animer bosquets, places et jardins du Pays de Geminiacum. Inscrit cette année dans le village de Pont-à-Celles, cet événement artistique et familial invite petits et grands à tisser ou retisser des liens avec les arbres à travers des oeuvres originales qui (r)éveillent les sens.

Mise en place par l'asbl Grandeur Nature, l'édition 2008 de ce parcours d'Art'bres propose de redécouvrir les richesses du patrimoine local en se laissant guider par les sens de l'ouïe, de la vue et du toucher. Plusieurs sites présenteront en plein air des mises en scène ludiques et artistiques.

Au lieu-dit du «Bois Noir», un espace dédié aux contes, émaillé d'installations Land-art, permettra de se laisser glisser dans l'imaginaire du monde végétal. Dans le jardin du Prieuré, une grande exposition d'oeuvres d'art (sculpture, peinture, papier mâché,

céramique, etc.) à ciel ouvert évoquera diverses facettes de nos liens à l'arbre tandis qu'un parcours tactile, agrémenté d'activités créatives, invitera à une rencontre sensorielle avec la texture et la forme des troncs au sein de l'enclos de la Chapelle Jean le Boucher.

A côté de grimages dédiés aux personnages du monde de la forêt et de nombreuses interventions interactives, l'occasion vous sera aussi donnée de prendre part à la création collective de «l'arbre aux mille visages». Laissez-vous porter à contresens...

* EN PRATIQUE

Les 4 et 5 octobre 2008

Horaires valables les deux jours, sauf mention spéciale.
Local des Artistes (près du passage à niveau de Pont-à-Celles)
De 10h30 à 18h : accueil et renseignements. Expo photos.

Visites, promenades commentées et contes : 2€/activité, gratuit moins de 18 ans.

Animations créatives, maquillage et expo photos : gratuit pour tous.

Infos : 071 845 083
www.art-bres.be
grandeur.nature@scarlet.be

Programme détaillé disponible dans les lieux publics et les commerces

Dorénavant, vous allez pouvoir arborer au quotidien le visuel des émissions radios Safari et Jungle. Le résultat graphique est l'oeuvre d'un jeune créateur : Violante Crucifix. Vous pouvez les visualiser sur notre site : www.geminiacum.be ou sur www.myspace.com/radiosafari



photos by vintago



LES ÉVÉNEMENTS

LES BIBLIOTHÈQUES S'ANIMENT



Avec le soutien du Contrat de Pays, les différentes bibliothèques proposent, depuis 2005, une série de «figures libres». Ces animations se veulent résolument accessibles et ludiques. Elles ont aussi pour objectif de faire mieux connaître toutes ces implantations qui s'investissent quotidiennement dans la démocratisation du livre.

Voici l'éventail de ces activités gratuites proposées à partir du mois de septembre :

Pont-à-Celles

Lectures et échanges littéraires animés par Eveline MARLAIRE.

Mardi 9 septembre, à 19h30 : 2 nouvelles extraites de «Odette Toulemonde» de Eric-Emmanuel SCHMITT _ Albin Michel.

Samedi 4 octobre, de 10 à 12h : Table ronde avec les auteurs du territoire de Geminiacum, présentation de leurs ouvrages et dédicaces.

Mardi 14 octobre, à 19h30 : «Une saison africaine» de Fatoumata Fathy

Sidibé _ Editions Présence africaine. En présence de l'auteur (à confirmer).

Mardi 18 novembre, à 19h30 : «Paroles de femmes», suite de textes sur la condition de la femme.

Mardi 9 décembre, à 19h30 : «L'orange rompu» de Jacqueline HARPMAN _ Le Livre de Poche.

*Bibliothèque de Pont-à-Celles, Impasse Goutière, 8a à 6230 Pont-à-Celles
Infos : 071 847 974*

Frasnes-lez-Gosselies

Les dimanches 19 et 26 octobre, de 10 à 12h: animation «reportage dessins et photos»

Conception d'un reportage photographique sous la forme d'une bande dessinée sur base des plus beaux endroits du territoire. Les enfants de 8 à 15 ans pourront laisser libre cours à leur imagination et recréer leur univers sous forme de dessins.

Place de Frasnes, 7 à 6210 Frasnes-lez-Gosselies | Infos : 0497 140 775

Rèves

Vendredi 19 septembre, de 15h30 à 18h30 : rentrée littéraire, présentation de livres, discussions.

Vendredi 26 septembre, à 13h30: lecture contée par Véronique BOCK pour les enfants de l'école maternelle.

Mardi 28 octobre, à 19h30 : Conte philosophique amérindien animé par Véronique BOCK

Vendredi 7 novembre, à 19h : A la rencontre d'un auteur (à préciser)

Vendredi 19 décembre, à 19h30 : Marche aux flambeaux avec conteurs

*Rue de Bruxelles, 43 à 6210 Rèves
Infos : 071 847 094*

Villers-Perwin

Samedi 13 septembre, à 10h : Brocante aux livres

Performance de Raphaël Beerten à 14h

Conte pour enfants et dédicace de ses livres par Zéphira la sorcière à 16h

Vendredi 5 décembre, à 14h: Conte de Noël avec Zéphira

*Rue de l'Escaille, 1 à 6210 Villers-Perwin
Infos : 071 854 044 ou 071 851 250
0497 220 979*



BALADE AU VERRE

L'arrivée de l'automne scelle la saison des expositions organisée par la Commune de Pont-à-Celles.

Chantal Delporte, artiste-verrier, aime dialoguer avec la matière et ses sculptures translucides en témoignent.

La nature est au cœur de ses créations et l'arbre y tient une place prépondérante. L'artiste saisit le mouvement des branches ou l'attitude d'un tronc ; la vie de l'arbre soumis aux influences du temps et de l'Homme.

Pour que son projet profite des propriétés de son matériau de prédilection, le choix de la technique est primordial. Le «fusing», par exemple, possède la caractéristique d'accentuer les couleurs tandis que le volume prime dans les sculptures en pâte de verre. Il s'agit là d'une recherche sur l'intériorité de la matière, la douceur de la lumière et le jeu des transparences.

Chantal Delporte exposera son travail à Liberchies durant les Journées du Patrimoine. Détails dans la rubrique «agenda» en page 19.

LA BOTTE DE CES LIEUX

Il existe une forme d'ennui qui vous permet de révéler vos capacités et de trouver le mode d'expression qui vous reflète. Bien que Fabienne Botte possède une formation en arts plastiques, aucune technique ne l'inspire. C'est par le biais de son époux, informaticien, qu'elle se retrouve un peu par hasard derrière un ordinateur. La machine à rêves est lancée et l'ennui dissipé !

Aujourd'hui, elle crée des estampes digitales. Le traitement d'images ne connaît, selon elle, aucune limite – si ce n'est la capacité de l'ordinateur ! – et c'est le moins qu'il faut pour distiller son imagination débordante.

Celle-ci se nourrit du surnaturel et du fantastique. Nul doute que des scènes d'Underworld, du Seigneur des Anneaux ou d'un film de Tim Burton, aient peuplé un

jour ses rêves pour finir sur l'écran. Son admiration pour Salvador Dalí, et principalement son œuvre intitulée «The Burning Giraffe», est aussi un élément déclencheur.

Son travail actuel s'attache plus sensiblement à la conception de personnages. Des êtres mi-homme, mi-animal, évoluant dans un monde peuplé d'anges et de démons où les jeunes, Alice ou autres, sont parfois bien loin du Pays des Merveilles ! Des figures emblématiques, qui s'apparentent à des poupées, et dont il est parfois difficile de décrypter les sentiments. L'ambiguïté est d'autant plus grande qu'elles conservent un côté enfantin, aux yeux impressionnants, de couleur verte. L'artiste avoue

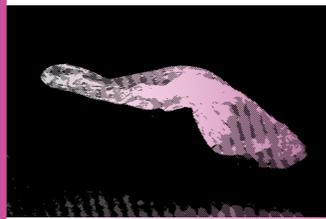
projeter inconsciemment une part d'elle-même dans chaque image.

Infographiste free-lance, Fabienne Botte brise parfois le miroir et s'astreint à créer des sites internet. Le monde de la musique la fascine également. Pour preuve, la réalisation de la pochette du groupe Modern Cubism : un autre mariage surréaliste entre la poésie de Baudelaire et la personnalité de Jean-Luc Meyer, chanteur de Front 242.

Darla

*Pour en savoir plus : www.febee.be
www.myspace.com/fabiennebotte*

Fabienne Botte exposera ses œuvres à Liberchies. Détails dans la rubrique «agenda» en page 19.



QUELLE EST LA PREMIÈRE IMAGE DU PATRIMOINE DU PAYS DE GEMINIACUM QUI VOUS VIENT À L'ESPRIT ?



Marie-Line / Frasnes-lez-Gosselies

Je pense immédiatement à la Chapelle Notre-Dame du Roux à Frasnes ; avant tout pour l'atmosphère, la beauté du site et pour la tradition liée à la procession du 15 août. Sa restauration a été une réussite et, globalement, c'est un cadre à préserver à tout prix.



Jeannine / Viesville

Tous les lieux me ramènent à des souvenirs sensibles et familiaux. L'ancien moulin des Frères Fromont en face de la maison n'existe plus en tant que telle actuellement. Les chapelles de Viesville sont liées à des espaces de jeux avec mes frères et sœurs. Le Bois des Manants et les festivités sur la Terre à l'danse à Thiméon symbolisent la promenade et le folklore local.



Brigitte / Pont-à-Celles

De manière générale, je trouve que les rénovations de bâtiments mettent en valeur notre patrimoine : les maisons communales, les églises, les grandes fermes, etc. Mes parents sont agriculteurs ; je suis donc sensibilisée à maintenir le caractère rural de nos villages avec ses pâturages et ses productions locales. Je ne voudrais pas que cela disparaisse.



Diego, Alix et Yannick / Villers-Peruin

Nous aimons plein de choses. On habite près du Château Dumont de Chassart. Près de chez nous, on a la Chapelle des 5 tilleuls et la ferme du Warchais où l'on peut acheter du fromage. Nous avons aussi visité avec l'école la Chambre Echevinale de Frasnes et le musée archéologique de Liberchies. Y a plein de trucs en fait, on fréquente aussi les bibliothèques...

© DR



Maïté, Noémie et Laetitia / Villers-Peruin - Mellet

Ce qui nous vient à l'esprit, c'est le cadre champêtre de nos villages. On aime beaucoup la Maison des Jeunes de Mellet ainsi que la Tour du Vieux Château pour l'esprit médiéval. Les fermes occupent aussi une place importante dans le paysage.



Gérald / Buzet

De par ma profession, je m'intéresse surtout aux constructions et à l'architecture des anciennes bâtisses. J'aime aussi le donjon qui se trouve au sein des bâtiments de l'Institut Sainte Marie de Rèves pour son caractère médiéval et les souvenirs de ma scolarité.



Jacqueline / Pont-à-Celles

La première image qui me vient à l'esprit est le site de l'arsenal que j'ai vu se transformer petit à petit. Arrivée récemment sur le territoire, je compte découvrir le coin, faire des promenades, le long du canal, en pleine nature. La région est peuplée de chapelles, de ponts... J'ai aussi hâte de flâner dans le jardin du prieuré.



Fernand / Luttre

L'arsenal de Pont-à-Celles est un patrimoine local important. Aujourd'hui, on a tout rasé et réhabilité. Je me dis que ça doit être difficile pour les personnes qui y ont travaillé. Sinon, Django Reinhardt avec son festival qui se déroule une fois par an à Liberchies attire des visiteurs français, les concerts qui se tiennent au prieuré... toutes ces festivités font partie de notre région.

C'EST DU LIVE BABY...

Le 3 mai, l'équipe de Jungle était réunie au grand complet pour une émission spéciale lors du **Pacrock**. Une journée unique à tous points de vue puisque c'était la première fois que Jungle passait en direct sur les ondes et installait son studio sur le site même d'un festival.

Ce programme était un véritable défi. Nous ne savions pas trop comment allait se dérouler la rencontre avec des artistes. Une autre appréhension nous taraudait : la peur du direct. Il y avait dans nos sentiments un mélange d'excitation infantile et le trac des grandes premières.

Tout commence avant même l'ouverture des portes aux festivaliers. Il nous faut prendre nos marques avec le site de la manifestation, avec nos locaux provisoires mais aussi avec les « professionnels » qui vont réaliser la captation : Xavier (notre ingénieur du son), Jérôme Colin mais aussi

Miguel Allo venu en renfort pour gérer le son.

Durant 8 heures, on passe notre temps affairés entre la préparation et la réalisation d'interviews (de musiciens mais aussi de gens gravitant autour du festival) ainsi que les prises de son live des concerts et sessions acoustiques.

L'assurance gagnée au cours de l'année nous a permis non seulement de gérer la pression mais aussi à faire face à tous les aléas techniques.

Au-delà de la satisfaction de mener à bien cette spéciale de



Jungle, nous avons surtout vécu le Pacrock de manière totalement différente par rapport au public.

Nous n'avons pu profiter pleinement du soleil radieux ni de l'entièreté des concerts. Mais cette frustration a été totalement balayée par nos échanges avec les invités présents, aussi bien les stars internationales qu'étaient Hollywood Porn Stars ou Girls in Hawaii que des groupes «découverte» comme Sna-fu ou Scaña del domingo. Cerise sur le gâteau, ces

rencontres ont été ponctuées de sets exclusifs.

Ce furent des instants riches en émotions positives. Une seule envie nous démangeait : remettre ça l'année prochaine !

.....
Julian Schaak

Après les vacances d'été, Jungle sera de retour sur les ondes le dimanche 14 septembre de 21 à 23 heures sur 93,4 fm ou www.rmfm.be
www.myspace.com/radiojungle

ECRIRE À VOIX HAUTE*

«Pour écrire, il faut pouvoir changer son état de conscience; tout comme pour faire de la musique ou peindre». Marcel Dagniau, animateur de l'atelier «**L'écrit du cœur**», ajoute qu'un peu d'audace et beaucoup d'humilité sont aussi essentielles pour pouvoir accepter ce qui vient. Des rendez-vous créatifs se tiennent sur le territoire depuis une petite décennie. Le saviez-vous ?

Nées d'une rencontre entre Josiane Hubert et Marcel Dagniau, deux férus du style, ces séances d'écriture se ponctuent d'un enrichissement littéraire doté d'une expérience humaine prépondérante.

Historiquement parlant

Les ateliers d'écriture ont été créés, en 1969, par la française Elisabeth Bing. Ce professeur de langue française se base alors sur une expérience réalisée avec des enfants caractériels, dans un ouvrage intitulé «Et je nageai jusqu'à la page», sorti en 1976. Depuis, cette démarche s'est construite et structurée autour d'un travail désormais adressé aux adultes.

C'est un lieu, un temps privilégié où l'on se découvre soi-même, où les autres se révèlent. L'échange par la lecture est primordial. Tous les genres sont pratiqués : le récit, la poésie en vers ou en prose, la nouvelle...

Les textes griffonnés par les participants émergent à partir de propositions tirées de la littérature, de notre univers culturel, de jeux, etc. Marcel nous explique: «Laisser le mental de côté. C'est ce que la consigne permet de faire: distraire l'esprit, à la faire respecter. La thématique est plantée pour te faire oublier que tu es incapable d'écrire». De plus, l'effet de surprise stimule l'imagination.

En une demi-heure, un premier jet se trace. Lues ensuite à voix

haute, les phrases à deux temps laissent toujours apparaître un moment poétique, même en-dehors de l'utilisation de la poésie,

* EN PRATIQUE

«L'écrit du cœur»

Jeu de 19 à 22 heures
Lieu à déterminer
10 € / séance
Infos : Marcel Dagniau
marcel.dagniau@hotmail.fr
071 846 733 ou 0499 307 109
Atelier de réécriture
Josiane Hubert
jo.hub@my.m1call.be | 071 847 193

Ces deux catalyseurs de mots se sont formés à l'animation de groupe. Marcel Dagniau a également approfondi les techniques de la lecture vivante.

son champ de prédilection. *Il faut pouvoir élaguer, adopter le mot juste pour renforcer les lignes de force et laisser le public être créateur dans l'œuvre de l'artiste. Les expressions publiées prennent un autre sens, une autre dimension.*

Car, «écrire, trouver le mot, c'est éjaculer soudain». C'est ainsi qu'on référence Pascal Quignard, écrivain français, pour clore cet alinéa dédié aux lettres. Et même ma verve féminine pourra feindre interpréter pleinement cette audacieuse allégation.

.....
Rita de La Roche

* tiré de l'association «Les Ateliers d'écriture Elisabeth Bing»

POL DECRUYENAERE

Pont-à-Cellois d'origine et Révois par alliance, ce candidat-notaire est aussi assistant au sein d'une unité scout de Pont-à-Celles et membre du comité du Club des Jeunes de Pont-à-Celles.

Le club est situé sur la place Communale. Accessible tous les vendredis à partir de 21 heures, il est également ouvert certains samedis soirs pour des activités particulières : soirées à thèmes, jeux de société, musique... Avec Grégoire Bosmans, il y organise des concerts au rythme de 3 à 4 fois par an. Les prochains rendez-vous se profilent. Une carte de membre est indispensable ; le prix d'entrée est modique et des faveurs sont accordées aux étudiants.

Les élections du nouveau comité auront lieu en septembre. Les candidatures sont les bienvenues. Perso, je remets mon tablier à cette date : place aux jeunes !

Je me suis investi dans le club parce que je trouve que c'est un espace de liberté et d'échange pour la jeunesse pont-à-celloise ainsi que pour toute personne qui souhaite y venir. J'y ai toujours privilégié le respect de l'autre. Et je pense que c'est réellement ce qui fait la force du club : chacun, quelque soit son origine, son mode de vie, son éducation ou ses compétences, y a toujours reçu un accueil équitable.

J'espère que les générations de clubbeurs à venir garderont ce mode de fonctionnement à l'esprit !



Qu'est ce qui vous fait lever le matin ?
Le réveil de Béné.

Que sont devenus vos rêves d'enfant ?
Ils sont toujours bien présents. Et je fais tout pour les réaliser.

Qu'est-ce qui vous distingue des autres ?
Moi.

Quels sont vos plaisirs favoris ?
No comment... Plus sérieusement, les choses les plus simples : un tête à tête avec mon amoureuse, où qu'il ait lieu, partager une bonne bouillotte avec mes amis, profiter de la nature.

Que défendez-vous ?
Le droit de conserver son identité et sa personnalité envers et contre tout.

ROULEZ JEUNESSE !

Qu'êtes-vous capable de refuser ?
A peu près tout.

Que vous reproche-t-on ?
Trop de franchise et une certaine lourdeur. Les gens trouvent lourd ce qu'ils n'ont pas envie ou sont (faussement) gênés d'entendre.

A quoi vous sert la culture ?
Essentiellement à me divertir. Je ne cherche pas à me «culturer» mais je profite de la culture lorsqu'elle fait irruption dans mon quotidien. Et comme j'aime faire des découvertes, je m'intéresse à ce qui est et ce qui se fait.

Quels aspects de la culture vous inspirent le plus ?
La peinture et la musique. Les monuments et sites historiques.

Quels sont vos derniers coups de cœur culturels ?
La bibliothèque de Celsius à Ephèse. Les villages perchés du Luberon, particulièrement Oppède-le-Vieux. En peinture, Raoul DUFY. Bill Viola pour ce qui est du visuel. Et puis, pour la couleur locale, Poulpo et Mamat chantant 'les vieux boucaniers', en attendant de voir ce que donne Peter Boum au Club le 22 août...

Deux représentants d'associations de jeunes du Pays de Geminiacum se frottent à une partie du croustillant questionnaire élaboré par Grégoire Bouillier et Sophie Calle.

Qu'est ce qui vous fait lever le matin ?
Le besoin d'être entourée par les gens et les choses que j'aime.

Que sont devenus vos rêves d'enfant ?
Ils se sont réalisés ! Je rêvais de travailler avec les enfants et je suis devenue institutrice maternelle et maître en psychomotricité.

Qu'est-ce qui vous distingue des autres ?
Chacun est unique !

Quels sont vos plaisirs favoris ?
Être entourée des personnes que j'apprécie et discuter pendant des heures de tout et de rien.

Que défendez-vous ?
La justice sous toutes ses formes !

Qu'êtes-vous capable de refuser ?
Je suis capable de refuser n'importe quoi quand on me l'impose !

Que vous reproche-t-on ?
D'être un «pigeon» voyageur...

A quoi vous sert la culture ?
A la transmettre à mes élèves.

Quels aspects de la culture vous inspirent le plus ?
La lecture. Passer des heures dans une bibliothèque.

Etant donné ma formation, j'ai une grande collection de livres pour enfants.

Quels sont vos derniers coups de cœur culturels ?
L'écrivain Guillaume MUSSO.



EVE GOSSET

A 23 ans. Elle habite Rèves. Elle est actuellement secrétaire dans l'A.S.B.L Maison des Jeunes des Bons Villers.

Cette association va notamment mettre sur pied des ateliers musicaux avec le soutien du Pays de Geminiacum dans le cadre du projet Contrat de Pays.

Une autre initiative se met en place avec la concrétisation d'une aventure qui mènera 15 jeunes des Bons Villers vers l'Espagne en juillet 2009. Pour ce faire, ils ont signé une charte dans laquelle ils s'engagent durant une année à récolter un maximum de fonds en réalisant diverses activités : journée car-wash durant les mois d'août et de septembre, concours belote en octobre, tournoi de mini-foot en avril, six heures cuistax en juin...

3 COMMUNES S'ASSOCIENT POUR DÉVELOPPER LEUR RURALITÉ !



Le poumon vert aux abords de Nivelles, Charleroi et La Louvière que constitue les communes de Les Bons Villers, Seneffe et Pont-à-Celles s'associent pour introduire un dossier de financement européen nommé LEADER.

LEADER s'inscrit dans le cadre du Programme wallon de Développement qui soutient la mise en œuvre de toute une série de mesures dans les secteurs agricole et environnemental sans oublier la croissance économique des zones rurales et, ce, jusqu'en 2013.

Ces trois entités vont envisager de concert un plan de déploiement local notamment dans les champs de l'économie, du tourisme, de l'environnement et de l'énergie. Prioritairement, les initiatives devront favoriser un monde rural dynamique et

fertile en renforçant l'attractivité de ces espaces par l'amélioration du cadre de vie et la création d'emplois.

Axé sur un partenariat public/privé et constitué en GAL (Groupe d'Action Local), la structure mettra en œuvre la stratégie définie. A cette fin, un appel est lancé aux citoyens et aux représentants socio-économiques de chaque commune pour participer aux réunions de travail qui se tiendront d'ici la fin du mois de septembre 2008.

En savoir plus ? Envie de participer concrètement au développement de votre commune et de sa ruralité ? Contactez la coordination générale du GAL.

Infos : Agence de Développement Local de Pont-à-Celles
Philippe LEFEBVRE / Bénédicte MENGEOT
071 840 253
leader@adl-pac.be
<http://leader.communesplone.be>

PORTRAITS EN CAVALE

Le reportage photographique «Visages, portraits d'habitant(s)» réalisé en 2006 dans le cadre de la double exposition «Pays de Geminiacum, aire d'échanges» s'offre, à la rentrée, un dépaysement aux cimaises d'une institution bruxelloise : le Théâtre Marni.



Nous avons à cœur d'aménager des passerelles entre le public et les artistes afin que le théâtre ne soit pas seulement un lieu de passage mais avant tout un lieu vivant d'échanges et de circulations.

Vous allez accueillir prochainement l'exposition «Portraits d'habitant(s) du Pays de Geminiacum». Comment cette opportunité s'est-elle présentée ?

Nous avons rencontré le photographe Rui Moreira à l'occasion du festival «Fenêtre sur le Portugal» au printemps 2007. Lors de son exposition de portraits de commerçants portugais du quartier Flagey, il nous a présentés ses réalisations précédentes, dont «Visages». Le travail de Rui est remarquable et plein d'humanité. Le Théâtre Marni souhaitait poursuivre cette rencontre artistique au-delà du festival et proposer à Rui d'exposer pour cette nouvelle saison.

En quoi consiste «Fenêtre sur le Portugal» ? Et qu'est-ce qui vous a incité à y prendre part ?
En fait, c'est le Théâtre Marni qui est à l'ori-

gine de cette manifestation née en avril de l'an dernier. Autour de la programmation initiale du spectacle «Bureau de Tabac» de Fernando Pessoa se sont greffés des concerts, des lectures, une exposition, qui ont donné quatre jours de festivités clôturées par le concert de fado de Rodrigo, le fadista de Cascais. Nous ne pouvions programmer un auteur portugais sans élargir l'événement à toute une culture, toute proche de nous ! Près de 2000 Portugais habitent la commune d'Ixelles et de nombreux bars et restaurants se trouvent à Saint-Gilles, notre voisine !

Comment est née la collaboration avec Rui Moreira ?

«Fenêtre sur le Portugal» a suscité un grand enthousiasme auprès des Portugais vivant à Bruxelles. Les commerçants ibériques d'Ixelles ont vivement soutenu et encouragé cet événement. La rencontre avec Rui Moreira a d'ailleurs été initiée par M. Joao Furtado Velez, du magasin de spécialités «Nova Primavera» situé à deux pas du Théâtre.

Joëlle Keppen, la directrice de ce lieu artistique, nous explique ses intentions.

Pouvez-vous brièvement présenter votre institution ?
Le Théâtre Marni, à quelques pas de la place Flagey, propose une diversité de disciplines d'ici et d'ailleurs: théâtre, danse, musique (jazz, musiques du monde, chanson française...) ainsi que des spectacles pour enfants.

Joëlle Keppenne

est directrice du Théâtre Marni.

Elle y travaille depuis les débuts de l'asbl en 1999 et occupe ce poste depuis 5 ans.

Ses rôles consistent à programmer les spectacles et à planifier les locations aux partenaires. Elle gère aussi le budget et le personnel de l'institution.

Qu'est-ce qui vous a séduit dans ce reportage photographique ?

Nous avons eu un coup de cœur pour l'humanité du sujet et l'élégance, la sobriété des photos.

En quoi une structure telle que la vôtre, située à Bruxelles, peut-elle s'intéresser à une démarche menée en milieu rural ?

Nous souhaitons relayer les projets artistiques qui nous plaisent, que ce soit pour leur fond ou leur forme. Les photos de Rui réunissent les deux, à savoir son attachement à son pays natal et son don de capturer un regard, une expression.

Pensez-vous qu'il existe une frontière entre la culture des grandes villes et des villages ? Si oui, laquelle ?

Nous ne souhaitons pas nous limiter à une culture dite «urbaine». La sensibilité aux arts de la scène n'est pas conditionnée par le lieu où l'on habite. S'il est vrai qu'une thématique peut



© Siroko Vermeirstriche

toucher davantage dans une région qu'une autre, le plus important reste d'oser aller à la rencontre d'un spectacle. C'est peut être en ça que les publics se différencient.

De plus, le quartier Flagey dans lequel nous nous trouvons est lui-même un petit village en soi, avec une multiplicité d'origines et de genres qui en font son charme.

Rita de Laroche

* EN PRATIQUE

Du 4 septembre au 4 novembre 2008
Accès libre, les soirs de spectacle, dès 19h30.

Théâtre Marni - Rue de Vergnies, 25 - 1050 Bruxelles

Infos : 02 639 09 80
info@theatremarni.com | www.theatremarni.com

EXPOS

CHANTAL DELPORTE

Balade au « Verre » au travers des techniques de la pâte de verre, du thermoformage et du fusing.



© D.R.

Sa principale source d'inspiration émane de la nature et de l'arbre plus particulièrement. Taillé, gravé, mis en forme ou filé, le verre se plie au projet et révèle les éléments anecdotiques que dissimule la nature. Les couleurs et la lumière participent au jeu et donnent vie à la matière. Voir aussi encadré en page 9.

LES 13 ET 14 SEPTEMBRE 2008
Rez-de-chaussée du Musée
Place de Liberchies 5 - 6238 Liberchies
Infos : 071 840 568

delphine.jenicot@gmail.com

De 10 à 18h

Vernissage, le 12 septembre de 19 à 21h.

Accès libre

FABIENNE BOTTE

Ses estampes digitales évoluent dans un monde onirique, peuplé de personnages fantastiques et d'animaux fabuleux.. Voir rubrique « créations » en page 9.

LES 27 ET 28 SEPTEMBRE 2008

Rez-de-chaussée du Musée

Place de Liberchies 5 - 6238 Liberchies

Infos : 071 840 568

delphine.jenicot@gmail.com

De 13 à 18h

Vernissage, le 26 septembre de 19 à 21h.

Accès libre

LA LAÏCITÉ SE DÉ-VOILE

Deux expositions pour faire les présentations. La première, «Laïcité.be», répondra à toutes les questions que vous vous posez sur le mouvement laïque, de son histoire à ses valeurs en passant par son quotidien. La seconde, «Le Service Laïque d'Aide aux Personnes fête ses 20 ans», vous présentera un service particulier de la laïcité : l'assistance morale. Différentes activités agrémenteront le programme.

DU 20 AU 25 OCTOBRE 2008

Maison de la Laïcité

Rue de l'Eglise 7 - Pont-à-Celles

Infos : Jessica Passemier

071 847 885 - ml.pac@laicite.net

Accès libre

JACQUES BREL

Exposition dédiée à l'artiste à l'occasion du 30ème anniversaire de sa disparition. Ouverte au public et aux classes sur rendez-vous.

DU 9 AU 17 NOVEMBRE 2008

Médiathèque de l'Athénée Royal

de Pont-à-Celles

Infos : Asbl Découvertes

071 954 662 ou 0475 579 073

luttredécouvertes@hotmail.com

JEAN-LUC MOERMAN : CONNECTING EVERYTHING



© Zobor, 2007 / Polyleiter, peinture carrosserie, 340 x 270 x 48 cm / Co-production Suzanne Vanover, Rodolphe Jansen, B.P.S.22

Sept ans après la réalisation de son immense peinture murale (en façade), Jean-Luc Moerman (1967) revient au B.P.S.22 pour une exposition

monographique qui montrera les multiples facettes de son travail.

Intitulé Connecting Everything, le projet rassemble, pour la première fois dans un même lieu, la plupart des supports (toiles, sculptures, objets peints, images détournées...) sur lesquels se répandent ses formes organiques et abstraites. Outre une immense peinture murale qui occupera la totalité des murs du bâtiment annexe au B.P.S.22 (3000 m²), l'artiste exposera également de nouvelles productions.

DU 27 SEPTEMBRE AU 21 DÉCEMBRE 2008

B.P.S. 22

Boulevard Volvay 22 - 6000 Charleroi

Infos : 071 272 971

http://bps22.hainaut.be

2€ - 3€

CONFÉRENCES

DICTIONNAIRE DU PRÊT À PENSER

Par Mateo ALALUF

LE MERCREDI 22 OCTOBRE 2008

LA THÉORIE DE L'ÉVOLUTION FACE AU CRÉATIONNISME : DARWIN CONTRE DIEU ?

Par Laurence PERBAL, aspirant FNRS.

LE MERCREDI 26 NOVEMBRE 2008

Maison de la Laïcité

Rue de l'Eglise 7 - Pont-à-Celles

Infos : Jessica Passemier

071 847 885 - ml.pac@laicite.net

A 20 heures

Accès libre



REBLAIS

MAGAZINE CULTUREL DU PAYS
DE GEMINIACUM //// 1/09/08

WWW.GEMINIACUM.BE